



Briuselis, 2026 m. birželio 29 d.
(OR. en)

11282/26

Tarpinstitucinė byla:
2026/0174 (NLE)

VETER 107
AGRI 550

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. birželio 26 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 315 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų Salų vietos valdžios susitarimu įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl Susitarimą papildančio protokolo dėl veterinarijos klausimų įgyvendinimo nuostatų

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 315 final.

Priedama: COM(2026) 315 final



Briuselis, 2026 06 26
COM(2026) 315 final

2026/0174 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų Salų vietos valdžios susitarimu įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl Susitarimą papildančio protokolo dėl veterinarijos klausimų įgyvendinimo nuostatų

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų Salų vietos valdžios susitarimu¹ (toliau – Susitarimas) siekiama skatinti abipusės prekybos plėtrą, ekonominę veiklą, gerinti gyvenimo ir užimtumo sąlygas, didinti našumą ir finansinį stabilumą, sudaryti sąžiningas prekybos konkurencijos sąlygas, šalinti prekybos kliūtis ir skatinti darnų pasaulio prekybos vystymąsi ir plėtrą. Susitarimas įsigaliojo 1997 m. sausio 1 d. Siekdamas palengvinti dvišalę prekybą gyvūnais ir gyvūninės kilmės produktais, Susitariančiosios Šalys taip pat sudarė Protokolą dėl veterinarijos klausimų, kuriuo papildomas Susitarimas,² (toliau – Protokolas), sudarantį neatsiejamą Susitarimo dalį. Protokolas įsigaliojo 2000 m. sausio 1 d.

Susitarimo 31 straipsniu įsteigtas Jungtinis komitetas atsako už Susitarimo administravimą ir tinkamo įgyvendinimo užtikrinimą. Jungtinis komitetas veikia bendru sutarimu.

Pagal Protokolo 2 straipsnį Jungtinis komitetas yra įgaliotas parengti Bendrijos veterinarijos nuostatų, kurias turi taikyti Farerų Salos, sąrašą ir nustatyti šių nuostatų taikymo sąlygas. Sprendimu Nr. 1/2001³ Jungtinis komitetas nustatė Protokolo įgyvendinimo nuostatas; Protokolu įsteigto Jungtinio komiteto veterinarijos pogrupis yra atsakingas už rekomendacijų teikimą Jungtiniam komitetui siekiant atnaujinti arba iš dalies pakeisti tas nuostatas.

Sprendimas Nr. 1/2001 paskutinį kartą atnaujintas 2008 m. Jungtinio komiteto sprendimu Nr. 1/2008⁴. Po to atnaujinimo atitinkama Sąjungos *acquis* buvo plėtojama toliau, visų pirma teisėkūros procedūra priimti nauji aktai ir iš dalies pakeisti esami aktai, patenkantys į Protokolo taikymo sritį.

Todėl, siekiant užtikrinti, kad Protokolas ir toliau būtų taikomas tinkamai ir vienodai, būtina atnaujinti Protokolo įgyvendinimo nuostatas, kad būtų atsižvelgta į dabartinę taikomos Sąjungos *acquis* padėtį.

Be to, reikia patobulinti Protokolo įgyvendinimo nuostatų tekstą, kad būtų daugiau aiškumo dėl prekių, įtrauktų į jo taikymo sritį, Farerų Salų taikomų Sąjungos aktų ir taikytinų judėjimo taisyklių.

Todėl šiuo pasiūlymu siekiama panaikinti Sprendimą Nr. 1/2001 ir jį pakeisti nauju Jungtinio komiteto sprendimu, kuriuo nustatomas atnaujintas atitinkamų Sąjungos teisės aktų, kuriuos turi taikyti Farerų Salos, sąrašas ir aiškiau išdėstomos įgyvendinimo nuostatos.

2. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Siekiant nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimu įsteigtame jungtiniame komitete, būtina priimti SESV 218 straipsnio 9 dalimi grindžiamą Tarybos sprendimą.

Jungtinio komiteto sprendimo projektu, pridėdamu prie šio pasiūlymo, Sprendimas Nr. 1/2001 panaikinamas ir pakeičiamas. Siūlomame sprendime išvardijamos taikytinos Sąjungos taisyklės, kurias taiko Farerų Salos iš trečiųjų šalių įvežamiems gyvūnams, gyvūniniams produktams ir šalutiniams gyvūniniams produktams, ir nustatoma, kad tų prekių vežimui iš

¹ [OL L 53, 1997 2 22, p. 2–135](#)

² [OL L 305, 1999 11 30, p. 26](#)

³ [OL L 46, 2001 2 16, p. 24–29](#)

⁴ [OL L 24, 2009 1 28, p. 30–33](#)

Sjungos į Farerų Salas taikomos Sąjungos taisyklės dėl jų vežimo iš vienos valstybės narės į kitą. Be to, siūlomame sprendime išvardijamos prekės, kurioms Farerų Salos taiko taikytinas Sąjungos taisyklės, ir nustatoma, kad iš Farerų Salų į Sąjungą vežamoms išvardijamoms prekėms taikomos Sąjungos taisyklės dėl jų vežimo iš vienos valstybės narės į kitą.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūlomų veiksmų santrauka

Tai yra pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Susitarimu įsteigtame Jungtiniame komitete; jis turėtų būti grindžiamas priede pateikiamu Jungtinio komiteto sprendimo projektu.

Teisinis pagrindas

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 207 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

Priemonės pasirinkimas

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 9 dalyje nustatyta, kad Tarybos sprendimu nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius sprendimus.

4. NUMATOMO AKTO SKELBIMAS

Jungtinio komiteto aktu bus iš dalies pakeistos Protokolo dėl veterinarijos klausimų įgyvendinimo nuostatos, todėl tikslinga priimtą aktą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų Salų vietos valdžios susitarimu įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl Susitarimą papildančio protokolo dėl veterinarijos klausimų įgyvendinimo nuostatų

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Tarybos sprendimu 97/126/EB¹ sudarė Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų Salų vietos valdžios susitarimą (toliau – Susitarimas) ir jis įsigaliojo 1997 m. sausio 1 d.;
- (2) Tarybos sprendimu 1999/778/EB Sąjunga sudarė Protokolą dėl veterinarijos klausimų, kuriuo papildomas Susitarimas, (toliau – Protokolas), ir jis įsigaliojo 2000 m. sausio 1 d.;
- (3) remiantis Susitarimo 34 straipsniu ir Protokolo 2 straipsniu, to Susitarimo 31 straipsniu įsteigtas Jungtinis komitetas (toliau – Jungtinis komitetas) priima sprendimą dėl Protokolo įgyvendinimo nuostatų;
- (4) Protokolo 2 straipsniu įsteigto Jungtinio komiteto veterinarijos pogrupis teikia Jungtiniam komitetui rekomendacijas dėl atitinkamų teisės aktų pakeitimo ar atnaujinimo;
- (5) Sprendimu Nr. 1/2001² Jungtinis komitetas nustatė Protokolo įgyvendinimo nuostatas;
- (6) remdamasis veterinarijos pogrupio rekomendacijomis, kitame posėdyje Jungtinis komitetas turi priimti sprendimą, kuriuo panaikinamos ir pakeičiamos Protokolo įgyvendinimo nuostatos;
- (7) naujomis Protokolo įgyvendinimo nuostatomis siekiama nustatyti atnaujintą atitinkamų Sąjungos teisės aktų, kuriuos turi taikyti Farerų Salos, sąrašą ir padidinti aiškumą dėl prekių, kurioms taikomas šis Protokolas;
- (8) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, nes Jungtinio komiteto sprendimas Sąjungai bus privalomas,

¹ [OL L 53, 1997 2 22, p. 1–136](#)

² [OL L 46, 2001 2 16, p. 24–29](#)

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų Salų vietos valdžios susitarimu įsteigtame Jungtiniame komitete dėl susitarimą papildančio protokolo dėl veterinarijos klausimų įgyvendinimo nuostatų pakeitimo, grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*